

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015</b>	<b>21.192,73</b>
---	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>409.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>430.192,73</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**ADDETTA REGGENTE VERONICA CAMILLA MANSON**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>21.192,73</b>
---	------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	90.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>90.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	9.500,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>9.500,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	1.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	190.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	10.500,00
III.05	Vendita di servizi	2.000,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.500,00
III.09	Rimborsi IVA	2.500,00
III.10	Altre entrate diverse	2.500,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>210.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>1.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>90.000,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>8.000,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>

<b>Totale Titolo V</b>	<b>99.000,00</b>
------------------------	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>409.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>3.000,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>28.000,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>108.000,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>2.000,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>141.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>1.500,00</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>1.400,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>4.850,00</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>4.610,00</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>3.600,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>2.500,00</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>91.867,24</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>6.000,00</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>500,00</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>368,22</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>900,00</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>10.500,00</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>300,00</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>264,11</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>183,16</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>1.500,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>130.842,73</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>51.000,00</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>0,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>1.000,00</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	2.450,00
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	1.500,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>55.950,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		0,00
<b>IV.02</b> Arredamento		500,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		1.000,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>1.500,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		1.000,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		90.000,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		1.900,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		8.000,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>100.900,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>430.192,73</b>
-------------------------------	-------------------

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa al termine dell'esercizio finanziario 2015 e' di SGD 33.266,23 pari a € 21.192,73 al cambio del 20.1.2016 di SGD 1,5697 per 1 Euro. Tale avanzo è principalmente dovuto alle iscrizioni ai corsi di italiano alla prima sessione di gennaio 2016 pervenute nel mese di dicembre 2015. Il saldo riflette inoltre il contributo MAECI pari a € 5.000, pervenuto a fine dicembre, interamente devoluto ai lavori di ristrutturazione della biblioteca, terminati e liquidati a fine gennaio 2016.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

La dotazione ministeriale richiesta con il presente bilancio è di € 90.000,00 come da msg. min.le n. 0209956 del 2 ottobre 2015.

Si fa presente che detta dotazione viene assorbita interamente dalle spese di affitto.

**I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

Nel corso dell'anno sono già previste sponsorizzazioni per un valore di € 9.500,00 da parte di aziende italiane e locali presenti a Singapore in occasione di eventi organizzati da questo Istituto.

**II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

L'entrata prevista è di € 1.500,00 e comprende due tipi di quote associative annuali, una per gli studenti dei corsi lingua di questo Istituto pari a S\$ 10,00 e la seconda, c.d. "Gold Membership", pari a S\$ 40,00, per il pubblico generale i cui benefici comprendono l'utilizzo e i prestiti gratuiti dalla biblioteca e videoteca, sconti sul prezzo dei biglietti di molti spettacoli organizzati da teatri e organizzazioni culturali con cui questo IIC riesce a negoziare il beneficio e altri vantaggi.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Alla luce delle iscrizioni al primo ciclo di lezioni del primo bimestre 2016, l'importo previsto per le iscrizioni ai corsi di lingua italiana organizzati da questo Istituto è di € 190.000,00. L'Istituto sta attivamente promuovendo non solo i regolari corsi di lingua presso la sede, ma anche corsi aziendali presso le ditte italiane a favore dei loro impiegati locali.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

Tale voce corrisponde alla vendita del materiale didattico e dei libri di testo agli studenti che frequentano i corsi di lingua italiana organizzati dall'Istituto di Cultura. È prevista un'entrata di € 10.500,00.

**III.05 Vendita di servizi**

Si prevede un'entrata di € 2.000,00 relativa al servizio di traduzioni che questo Istituto offre dal 2013.

**III.06 Interessi bancari attivi**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**III.07 Altre Entrate**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**III.08 Esami di certificazione**

Si tratta di entrate previste derivanti dalle iscrizioni agli esami di certificazione CELI dell'Università per Stranieri di Perugia e dalle iscrizioni agli esami di certificazione CILS e DITALS concordati con l'Università per Stranieri di Siena. E' prevista un'entrata di € 1.500,00, in linea con gli anni passati.

**III.09 Rimborsi IVA**

Per il rimborso dell'IVA locale c.d. GST si prevede un importo di € 2.500,00.

**III.10 Altre entrate diverse**

Si prevede un'entrata di € 2.500,00 che si riferisce ai proventi derivanti dalla vendita di biglietti durante il festival del cinema italiano nonché dalla vendita del caffè - erogato dalla macchina per espresso presente in Istituto - agli studenti e visitatori dell'Istituto.

***Titolo IV: Entrate in conto capitale***

**IV.01 Vendita di attrezzature, di mobili, di automezzi**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**IV.02 Altre entrate in c/capitale**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

***Titolo V: Anticipazioni e partite di giro***

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Non si prevedono anticipazioni dal Fondo Scorta.

**V.02 Anticipazioni da Altre Fonti**

Non si prevedono anticipazioni da altre fonti.

**V.03 Ritenute d'acconto**

L'importo di € 1.000,00 è previsto per le ritenute d'acconto per artisti/conferenzieri invitati in occasione di manifestazioni culturali organizzate nel corso dell'anno.

**V.04 Conversioni valutarie**

L'importo di € 90.000,00 si riferisce alla conversione di valuta da Euro a Dollaro di Singapore della dotazione finanziaria MAECI per il 2016.

**V.05 Finanziamenti comunitari**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**V.07 Partita di Giro 1**

La prevista entrata di € 8.000,00 si riferisce al contributo a cattedra della DGSP Ufficio III per l'insegnamento dell'italiano come L2 a favore della locale università NTU – Nanyang Technological University - per l'A.A. 2016/2017. L'importo previsto corrisponde all'ultima erogazione dell'E.F. 2015.

**V.08 Partita di Giro 2**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**V.09 Altre partite di giro**

Non si prevede alcuna entrata su questo capitolo.

**USCITE**

**Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

Non si prevede alcun disavanzo di cassa.

***Titolo I: Spese di personale***

**I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

A seguito dello svolgimento del concorso per l'assunzione di un contrattista esecutivo, si prevede una spesa di € 3.000,00, che si riferisce al compenso per un contratto d'opera temporaneo con il vincitore del concorso in attesa della formalizzazione e autorizzazione ministeriale alla stipula del contratto finale.

**I.03 Compensi per consulenze di specialisti**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**I.04 Indennità di fine rapporto**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**I.05 Assicurazioni sociali**

Sulla base dei contratti di docenza stipulati in conformità alla normativa locale, si prevede una spesa di € 28.000,00 relativa ai versamenti dei contributi pensionistici/sociali presso il Central Provident Fund Board di Singapore obbligatori per i quattro docenti titolari del soggiorno permanente a Singapore, c.d. "permanent residents", calcolati in proporzione alle ore di insegnamento.

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**



La spesa di € 108.000,00, è prevista per coprire i compensi relativi al personale docente italiano residente a Singapore, non appartenente ai ruoli dello Stato e che non ricade nella tipologia del personale destinato all'estero con decreto ministeriale, bensì è assunto in forza di contratti temporanei locali della durata di nove settimane, rinnovabili per ogni sessione dei corsi. Detti contratti con i docenti, autorizzati dal Capo Missione, sono in conformità alla normativa locale. Si fa presente che l'IIC attiva due tipologie di contratto: la prima per i c.d. "permanent resident", residenti stabilmente a Singapore con permesso di soggiorno e lavoro a tempo indeterminato e pertanto equiparati a cittadini singaporeani, per cui l'IIC è tenuto a versare i contributi di cui al Cap. I.05. Per gli altri insegnanti con permesso di soggiorno temporaneo, l'IIC sottoscrive contratti di consulenza linguistica della durata di 9 settimane.

**I.07 Altre spese di personale**

Sotto questo capitolo di spesa è prevista la copertura dei compensi relativi ai tirocinanti provenienti da università italiane, pari a € 2.000,00. La durata dei tirocini è di tre mesi ed il compenso mensile è di € 200, espresso in valuta locale.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La previsione di spesa di € 1.500,00 è basata su una media delle spese annuali relative alle spese telefoniche e le spese postali per l'invio del materiale relativo agli esami di certificazioni della lingua italiana, per la spedizione degli inviti alle manifestazioni culturali organizzate da questo Istituto di Cultura, nonché per l'invio del plico contabile del bilancio consuntivo di questo IIC.

**II.02 Cancelleria**

La previsione di € 1.400,00 è del tutto essenziale e risponde a criteri di spese in economia.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

La previsione complessiva di spesa di € 4.850,00 copre la fornitura di corrente elettrica per l'illuminazione e per i condizionatori d'aria, la fornitura d'acqua e lo smaltimento dei rifiuti.

**II.04 Pulizia locali**

L'importo di € 4.610,00 si riferisce alle spese annuali sostenute per la pulizia dei locali dell'Istituto affidata, con contratto, ad un'impresa locale specializzata e all'acquisto dei prodotti sanitari e di pulizia.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

L'importo previsto, pari a € 3.600,00, si riferisce alle spese destinate alla connessione internet a banda larga, della compagnia telefonica locale; nonché alle spese di manutenzione del programma Bibliowin, per la manutenzione della pagina web locale tramite la quale si effettuano le iscrizioni online ai corsi di lingua organizzati da questo IIC e all'aggiornamento dei software informatici.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

A compimento dei lavori di ristrutturazione della biblioteca, già iniziati lo scorso dicembre, è prevista una spesa di € 2.500,00 per la copertura delle spese dell'ingegnere, nominato supporto al RUP, per la predisposizione e registrazione del c.d. Fire Safety Certificate relative a detti lavori nella sede di questo Istituto di Cultura, in ottemperanza alle normative anti-incendio e di sicurezza nella sede di questo Istituto di Cultura, previste dalle autorità locali dei vigili del fuoco.

**II.07 Affitto locali**

La spesa prevista di € 91.867,24 corrisponde ai dodici affitti mensili di SGD 12.017,00 cadauno. Si fa presente che il rinnovo biennale del contratto di locazione dal 1 gennaio 2016 al 31 dicembre 2017, ha portato un aumento di circa 10% rispetto al contratto precedente, comportando un aumento annuale di SGD 13.656, pari a € 8.699. Il costo annuale dell'affitto per il 2016 sarà dunque di SGD 144.204,00 e pari a € 91.867,24 superando così l'intera dotazione ministeriale richiesta.

**II.08 Manutenzioni**

Il Cap. prevede le ordinarie spese di manutenzione delle apparecchiature dell'ufficio, i condizionatori d'aria, una fotocopiatrice, i computers, gli estintori antincendio, il fax e le spese per le eventuali piccole riparazioni. La somma prevista di € 6.000,00 copre inoltre l'ultima rata delle spese di ristrutturazione dell'attuale biblioteca iniziati a dicembre 2015 e completati a fine gennaio 2016.

**II.09 Trasporti**

La previsione di spesa di € 500,00 si riferisce alle spese di trasporto in casi particolari per le consegna e i ritiri dei materiali relativi alle manifestazioni culturali.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

La previsione di spesa di € 368,22 si riferisce alla quota annuale relativa alla polizza assicurativa onnicomprensiva per l'Istituto.

**II.11 Spese amministrative varie**

La previsione di spesa di € 900,00 si riferisce alle spese e commissioni bancarie.

**II.12 Libri**

La previsione di spesa di € 10.500,00 si riferisce principalmente all'ordinativo dei libri di testo per i corsi di lingua organizzati da questo Istituto di Cultura che successivamente vengono venduti agli studenti.

**II.13 Audiovisivi**

La previsione di € 300,00 si riferisce alle spese previste per l'acquisto di materiale audiovisivo per l'emeroteca di questo Istituto di Cultura adibita alla consultazione del pubblico, degli insegnanti e degli studenti.

**II.14 Abbonamenti**

La previsione di spesa di € 264,11 riguarda la spesa per l'abbonamento al principale quotidiano nazionale The Straits Times.

**II.15 Noleggi, leasing**

La spesa di € 183,16 corrisponde alla quota annuale per il noleggio di un distributore d'acqua potabile all'uso degli studenti e visitatori di questo Istituto di Cultura.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

La spesa di € 1.500,00 si riferisce all'acquisto di acqua potabile e del caffè (offerto a pagamento) per la macchina espresso Lavazza per gli studenti e visitatori di questo Istituto di Cultura.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

La cifra di € 51.000,00, riguarda le spese principali da destinare alla realizzazione delle attività artistico-culturali in programma sul Capitolo 2761/2016 di questo Istituto di Cultura.

Si fa presente che l'importo di spesa previsto per le manifestazioni artistico-culturali in programma nel 2016 rimane esiguo in rapporto agli altissimi costi richiesti in loco per l'organizzazione degli eventi e delle attività. Per una descrizione dettagliata delle manifestazioni culturali, si rimanda alla relazione illustrativa dell'Addetta reggente.

**III.02 Pubblicazioni**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**III.03 Pubblicità**

La previsione di spesa in economia di € 1.000,00 si riferisce alle spese minime e indispensabili da sostenere per la pubblicità dei corsi di lingua organizzati da questo Istituto tramite inserzioni sui maggiori quotidiani di Singapore. Attualmente l'Istituto, per la pubblicità si avvale quasi esclusivamente della promozione su internet tramite la propria pagina web, facebook e sul proprio account twitter, nonché tramite la piattaforma marketing dell'Associazione European Season "Encore". La scarsità dei fondi non permette, al momento, una campagna promozionale più ampia per la promozione dei corsi di lingua e delle attività dell'Istituto stesso.

**III.04 Traduzione articoli**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**III.05 Viaggi di servizio**

A questa voce di spesa di € 2.450,00 ha trovato copertura il viaggio di servizio dell'addetta reggente in occasione della riunione d'area a Tokyo del 18-19 gennaio 2016.

**III.06 Premi, borse di studio**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**III.07 Convenzioni varie**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**III.08 Altre spese promozionali**

L'importo previsto di € 1.500,00 si riferisce alle spese degli esami di certificazione in base alle convenzioni firmate da questo Istituto di Cultura con le due Università per Stranieri, di Perugia e Siena, relative al versamento delle quote dovute alle suddette Università per la somministrazione degli esami.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**IV.02 Arredamento**

La previsione di spesa per questa voce è di € 500,00 e si riferisce all'acquisto di un armadio per la biblioteca.

**IV.03 Automezzi**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

La spesa di € 1.000,00 prevede l'acquisto di un nuovo computer.

**IV.05 Altre spese in c/capitale**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta**

**V.01 Adeguamento del Fondo scorta**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Non essendo previste le anticipazioni del Fondo scorta, non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**VI.02 Restituzione di altre anticipazioni**

Non essendo previste anticipazioni di altri fondi, non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**VI.03 Ritenute d'acconto**

L'importo di € 1.000,00 è previsto per le ritenute d'acconto per artisti/conferenzieri invitati in occasione di manifestazioni culturali organizzate nel corso dell'anno.

**VI.04 Conversioni valutarie**

L'importo di € 90.000,00 si riferisce alla conversione di valuta da Euro a Dollaro di Singapore della dotazione finanziaria MAECI per il 2016.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

La previsione di spesa per questa voce è di € 1.900,00 e si riferisce ai rimborsi delle iscrizioni ai corsi di lingua italiana nei casi in cui non venga raggiunto il numero minimo (pari a cinque studenti) di presenze richieste per attivare una classe.

**VI.06 Finanziamenti Comunitari**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**VI.08 Partita di Giro 1**

La prevista uscita di € 8.000,00 si riferisce al contributo a cattedra della DGSP Ufficio III per l'insegnamento dell'italiano come L2 a favore della locale università NTU – Nanyang Technological University per l'A.A. 2016/2017.

**VI.09 Partita di Giro 2**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

**VI.10 Altre partite di giro**

Non si prevede alcuna spesa su questo capitolo.

### **Premessa**

Facendo seguito al messaggio min.le n. 0209956 del 2 ottobre 2015, la dotazione richiesta da questa Sede per il Bilancio di Previsione dell'E.F. 2016 è di Euro 90.000, pari 100% della dotazione di riferimento del 2015.

Il 2016 vedrà un incremento delle spese di affitto della sede che avrà sicuramente una forte ripercussione sulle scarse risorse di bilancio di questo Istituto Italiano di Cultura. Dopo tre anni, dalla data dell'ultimo rinnovo del contratto di locazione nel gennaio del 2013, il locatore ha proposto un aumento del 17%, in linea con i prezzi di mercato della centralissima zona ove è ubicato l'Istituto. A seguito di una lunga trattativa, la sottoscritta è riuscita a negoziare un aumento pari a circa 10% dell'ultimo canone di locazione. Ciò nonostante è chiaro che questo increment di spesa inciderà sulla disponibilità finanziaria di questo Istituto poiché l'affitto passerà dal 1 gennaio da SGD 130.548 a SGD 144.204 pari a € 91.867,23. E' palese a questo punto che l'intera dotazione finanziaria ministeriale verrà interamente assorbita dalle spese di locazione.

Singapore si conferma un centro nevralgico dal punto di vita economico ma anche culturale. Con l'apertura della nuova National Gallery e la presenza di altri quattro musei di fama internazionale e una miriade di gallerie, e Festival delle arti, danza e musica nonché un sistema universitario tra i primi in Asia, la Città-Stato rimane un polo culturale e scientifico d'eccellenza in Asia, con un pubblico attento e molto favorevole alla cultura italiana. L'Istituto Italiano di Cultura deve dunque continuare a sviluppare e portare avanti un programma artistico-culturale e scientifico-tecnologico di alta qualità come richiesto dal sofisticato ambiente singaporeano.

### **Obiettivi**

Anche per il 2016, questo Istituto si muoverà su quattro direttrici principali:

- 1) mantenimento e incremento dei corsi di lingua italiana sia in sede che all'esterno.
- 2) organizzazione di una trentina di eventi culturali di alto livello in proprio ma soprattutto in partnership con le maggiori istituzioni ed enti locali.
- 3) promozione del Sistema universitario italiano e stretta collaborazione con le tre maggiori Università locali per l'organizzazione di eventi seminariali e d'incontro fra esperti e ricercatori italiani e le università locali in particolare nei settori della ricerca scientifica, nonché partecipazione alle tre maggiori "fiere dello studente" nel corso dell'anno per promuovere e far conoscere le possibilità di studio presso le università italiane agli studenti singaporiani.
- 5) Promozione della XXI Triennale design e sviluppo di un progetto design congiuntamente con il Singapore National Design Council e l'ICE

### **Sede**

L'Istituto si trova al secondo piano di una palazzina di cinque piani nella centralissima Beach Road. La posizione centrale e ben servita da due fermate della metropolitana è ideale per la promozione e lo svolgimento dei corsi di lingua.

La sede consta di una area reception all'ingresso, una saletta-biblioteca con circa 4.000 volumi, tre aule e tre uffici per un totale di 235 metri quadri. Questo Istituto non dispone invece di una sala multifunzionale o di uno spazio espositivo. Conseguentemente, tutti gli eventi vengono necessariamente organizzati all'esterno affittando o, in alcuni casi di collaborazione, usufruendo a titolo gratuito di spazi o sale idonee.

Come già specificato nelle premesse, l'affitto è oneroso ed è pari a SGD 144.204 all'anno (€ 91.867,23 al cambio

della redazione di questo bilancio preventivo).

per l'anno 2016 si stanno ultimando dei piccolo lavori di ristrutturazione della biblioteca che prevedono la sostituzione di una partizione in legno, assolutamente inadeguata, che divideva l'aula principale dalla biblioteca. I lavori prevedono l'installazione di una parete insonorizzante che permettera' una migliore fruizione della biblioteca stessa che, all'uopo, potra' essere utilizzata come aula aggiuntiva.

### **Risorse Umane**

l'organico dell'IIC si compone come segue:

- la sottoscritta, con funzione di Addetta reggente
- La Dott.sa Rajka Zivanovic, con mansioni di concetto per l'amministrazione, la contabilita' e la coordinazione degli eventi culturali.
- il Sig Louka faragalla, con mansioni esecutive, in particolare per eseguire le traduzioni, il servizio informazioni e ricevere quotidianamente le iscrizioni ai corsi di lingua.

A seguito dell'autorizzazione ministeriale n. 0172436 dell'11 agosto 2015, a metà novembre si sono svolte le prove concorsuali per l'assunzione di un contrattista con mansioni esecutive. Si e' in attesa dell'autorizzazione del superiore Ministero all'assunzione del candidato risultato vincitore nelle prove.

#### **Docenti di lingua**

Per le cinque sessioni annuali dei corsi di lingua della durata di 9 settimane ciascuna, l'Istituto si avvale di 10 insegnanti laureati e di madrelingua italiana. In base alla normative locale, dal 2013 si e' provveduto a adottare due tipologie di contratto per il personale docente. Per i quattro insegnanti in possesso di "permanent residency" si stipulano contratti d'impiego part-time che prevedono il versamento di contributi pensionistici/sociali. Per i rimanenti sei insegnanti in possesso di "Dependant Pass", cioe' il permesso di soggiorno temporaneo, si sottoscrivono dei contratti di consulenza linguistica sempre della durata di 9 settimane.

### **Risorse Finanziarie**

Oltre alla dotazione ministeriale di e. 90.000, si prevede - alla data di redazione di questo preventivo - che le principali entrate per l'anno 2016 saranno le seguenti:

#### **Introiti dei corsi di lingua**

Sponsorizzazioni monetarie da parte di aziende locali

quote associative, vendite di libri di testo e servizi offerti da questo Istituto (in particolare le traduzioni)

per un totale di euro 314.900. Si conferma dunque un tasso di auto-finanziamento pari a circa il 70%.

E' chiaro che l'Istituto riesce a coprire le spese di funzionamento e ad espletare la sua missione istituzionale di promozione della lingua e della cultura italiana grazie ai proventi dei corsi di lingua italiana che si tengono quotidianamente presso la sede, alle lezioni individuali e private nonché ad un'incessante ricerca di sponsorizzazioni. L'attività di fundraising, pur portando un contributo importante alla realizzazione delle maggiori manifestazioni, non è sufficiente, di per sè, a coprire tutto il fabbisogno del capitolo. I corsi di Lingua rimangono, dunque, l'unica fonte certa di autofinanziamento e gli introiti derivanti dai corsi contribuiscono in buona sostanza al pagamento degli insegnanti, dell'organizzazione e promozione dei corsi di lingua e delle attività didattiche collaterali e alla realizzazione delle manifestazioni culturali.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Il 2015 ha visto un incremento del 16% degli iscritti ai corsi di lingua in sede, dei corsi aziendali e presso i due conservatori di Singapore. Si e' passati dalle 740 iscrizioni del 2014 alle 876 iscrizioni del 2015.

I corsi si svolgono tutti i giorni, sabato inclusi e si articolano in cinque sessioni annuali della durata di 9 settimane.

Proprio per continuare ad incrementare, diversificare e migliorare l'offerta formativa dell'Istituto, si segnala in questa sede che l'Istituto ha firmato nuovi contratti e sviluppato nuovi di collaborazione con varie aziende e società locali per l'organizzazione e lo svolgimento di corsi di lingua italiana aziendali tra cui: Pirelli Singapore, Singapore Airlines, Ferrero e d'Amico Shipping. Nel 2016 partiranno anche corsi aziendali per gli impiegati della Società farmaceutica Menarini. A ciò si aggiunge che è stata rinnovata per due anni un'importante convenzione con il Conservatorio Yong Siew Toh presso la National University of Singapore per l'insegnamento dell'Italiano agli studenti di canto ed opera.

L'Istituto e' inoltre sede di esame per la somministrazione degli esami di certificazione della lingua Italian CELI e CILS e DITALS (certificazione dell'insegnamento della lingua italiana come L2) per conto delle Università per stranieri di Siena e Perugia.

**Attività culturali**

Il 2016 sarà un anno fitto di eventi di grande rilievo organizzati da questo Istituto in proprio ed in collaborazione con i maggiori enti ed associazioni culturali locali. L'anno si aprirà con una mostra appositamente commissionata dal National Heritage Board di Singapore al celebre fotografo in 3D, Alberto Fanelli che documenterà i siti storici della Città-stato. In primavera per il 15esimo anno consecutivo si organizzerà l' "Italian Film Festival" sempre in collaborazione con i partner istituzionali: il Museo Nazionale e la Singapore Film society. A maggio, il prestigioso Asian Civilization Museum di Singapore inaugurerà una grande mostra sulla "Diffusione del Cristianesimo in Asia" che vede questo Istituto collaborare per la realizzazione di seminari e convegni che accompagneranno i sei mesi dell'esposizione.

Il 5 aprile, si menziona inoltre che l'Istituto porterà in prima assoluta per il Sud est Asiatico, il Maestro Giovanni Allevi in concerto presso la storica Jubilee Hall. Il concerto e' reso possibile, oltre alle risorse finanziarie dell'Istituto, anche dall'accordo di circuitazione stipulato con l'IIC di Giacarta e l'Ambasciata di Bangkok per la condivisione delle spese di viaggio dell'artista, nonché da una sponsorizzazione esclusiva di una ditta italiana locale.

Singapore, nella tipica tradizione asiatica, si distingue per l'organizzazione di molti festival di alto livello nel cui ambito vengono presentate le migliori manifestazioni di arte, danza, musica e teatro. Rimane fondamentale per l'Istituto assicurare una partecipazione italiana a questi festival per avere l'occasione di dare massima visibilità ad artisti e compagnie italiane.

In quest'ottica, l'Istituto parteciperà anche nel 2016 ai maggiori Festival internazionali tra cui spiccano il Sing-Jazz Festival e l'International Film Festival, portando spettacoli che siano in sintonia con la programmazione locale. In particolare, il 2016 vedrà la partecipazione del duo teatrale Forti & Ricci al prestigioso Singapore International Arts Festival (SIFA) – in assoluto la piattaforma più importante per gli spettacoli teatrali e di danza del Sud Est Asiatico. La direzione del Festival, con la collaborazione di questo IIC, ha commissionato al Duo romano uno spettacolo apposito che verrà presentato in prima assoluta a Singapore. Nel 2016 si terrà inoltre il Singapore International Photography Festival, la più rinomata Biennale di Fotografia del Sud Est asiatico con cui l'Istituto collabora in partnership per presentare la mostra di Nicolo' de Giorgis.

Novembre vedrà l'Istituto impegnato nella co-produzione dello spettacolo "The Black Pearl: Maria Callas" in partnership con l'associazione locale Ars Media. Sempre a novembre, l'Istituto in partnership con l'Arts Council di Singapore - l'ente governativo preposto alla organizzazione degli eventi culturali - ha invitato lo scrittore Niccolò Ammaniti quale ospite d'onore al Festival Internazionale degli Scrittori. Si sottolinea che questa sarà la prima volta che un autore italiano viene invitato alla manifestazione che storicamente è sempre stata di chiaro orientamento anglofono.

Per un elenco dettagliato delle manifestazioni culturali e dei relativi aspetti finanziari in calendario per il 2016, si rimanda alla lista degli eventi allegata a questo Bilancio preventivo

### **Collaborazioni**

Si confermano le molte ed essenziali collaborazioni e le partnerships con le maggiori istituzioni, Musei, enti culturali e universitari di Singapore. A titolo di esempio, come già espresso al punto "attività culturali", continueranno i progetti congiunti di promozione della cultura italiana con:

Il National Heritage Board, presso il Ministero della Cultura di Singapore

il National Arts Council

il Singapore National Design Council

il Singapore National Museum

l'Asian Civilization Museum

il LaSalle College of the Arts

The arts House

l'Alliance Française

La delegazione dell'Unione Europea

La Nanyang Technological University

Per quanto riguarda i festival delle arti, musica e teatro, l'Istituto, sulla base di Agreements e collaborazioni già definite per il 2016, l'Istituto parteciperà a:

Singapore International Photography festival (la prestigiosa Biennale di Fotografia di Singapore)

Singapore International festival of the arts (SIFA)

Singapore Jazz- festival

Singapore Children Theatre festival (Act3)

Singapore International Writer festival

Il European Union Film festival

È da tener presente che, per assicurare una presenza italiana qualificata ai Festival di cui sopra, pur usufruendo di partnership che permettono una divisione delle spese di realizzazione, è sempre e comunque necessario affrontare alti costi organizzativi e promozionali.

### **Conclusioni**

Pur con mezzi economici minimi, l'Istituto gioca una parte molto rilevante nel panorama culturale della Città-Stato alla pari dei maggiori partner europei, quali il British Council, l'Institut Français o il Goethe Institut. La richiesta di dotazione sopra enunciata si rende necessaria e indispensabile per continuare a condurre un'attività artistico-culturale adeguata rispetto all'inesauribile domanda di conoscenza e fruizione del patrimonio artistico-culturale italiano rivoltaci



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SINGAPORE - 3290150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

quotidianamente dal pubblico e dai responsabili delle principali istituzioni locali nei settori del cinema, teatro danza, architettura, design, arti visive, moda, economia, comunicazione, fin'anco al settore della promozione enogastronomica.

Si considera fondamentale dunque, anche per il 2016, mantenere il livello della dotazione ministeriale richiesta, almeno pari a €90.000,00, riservandosi, in sede di bilancio assestato - soprattutto alla luce dell'aumento delle spese di affitto e funzionamento - di richiedere un congruo adeguamento per assicurare la realizzazione nel 2016 di tutti gli eventi presentati con questo Bilancio di Previsione e continuare a portare avanti un articolato programma artistico-culturale e scientifico di alta qualità come richiesto dal sofisticato ambiente singaporeano, nonché assicurare il regolare funzionamento di questo Istituto e degli indispensabili corsi di lingua italiana.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Puzzle - the evolution of Communication	Personale del pittore italo-spagnolo sebastiano Navarro. con il patrocinio di questo IIC		GENNAIO	Majia Gallery	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Majia Gallery Singapore		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Thai Boxers	Personale del pittore Riccardo Rossati con il patrocinio di questo IIC		GENNAIO	Art front gallery	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: art Front gallery		Data inizio: 14/01/2016	Data fine: 24/01/2016	Note:			
Double Vision	Mostra collettiva della fotografa italiana Marina Zuccarelli e della singaporiana Junie Tang. Con il patrocinio dell'IIC		MARZO	Objectif gallery	EUR	9.000,00	0,00	9.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Objectif		Data inizio: 04/03/2016	Data fine: 30/03/2016	Note: L'Istituto, oltre a dare il proprio patrocinio, collabora alla promozione e pubblicizzazione dell'evento.			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Enrico Rava Trio al Singapore International Jazz Festival	Concerto di Enrico rava Quartet al Singapore Jazz Festival		MARZO	Marina Bay Sands	EUR	409.200,00	9.200,00	400.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Singapore International Jazz Festival, Ambasciata italiana di Bangkok e IIC jakarta		Data inizio: 06/03/2016	Data fine: 07/03/2016	Note:	A carico del SG-Jazz Festival saranno tutte le spese logistiche e di organizzazione nonchè le spese di		
Giovanni Allevi in concerto	Concerto del celebre pianista e compositore italiano		APRILE	Jubilee Hall Singapore	EUR	29.500,00	9.500,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: con Arts Management Associates		Data inizio: 05/04/2016	Data fine: 05/04/2016	Note:	A carico di questo Istituto di cultura saranno le spese affitto della sala, le spese di alloggio e di viaggio		
Giuseppe D'Agostino al Singapore International Guitar Competition and Festival	Partecipazione italiana al Festival internazionale di chitarra		GIUGNO	RELC Theatre	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Singapore International Guitar Festival e Thomas Music		Data inizio:	Data fine:	Note:	Tutti i costi di realizzazione del festival sono a carico degli organizzatori locali che coprono anche le spese di		
Fabio Montomoli in concert	recital di chitarra classica del celebre musicista		NOVEMBRE	da confermare	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: regioe Puglia e sponsor locale		Data inizio:	Data fine:	Note:	a carico dell'IIC il cachet dell'artista. i vaiggi sono pagati dalla regione Puglia		
"La perla nera" - Omaggio a Maria Callas	piece teatrale sulla vita della callas con recitativi in inglese dell'attore singaporeano Gerald Chew accompagnati da arie dal vivo della soprano italiana Cheope e da Claudio Demeo al piano		NOVEMBRE	Esplanade Recital Studio	EUR	16.000,00	6.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: con Ars Media di Singapore		Data inizio: 08/11/2016	Data fine: 09/11/2016	Note:	IIC copre affitto della sala e viaggio del M. De Meo e della Soprano. Tutte le altre spese organizzative sono a		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della lingua italiana - Il design Italiano	Italian Design - Ezio Manzini al National design Council di singapore		OTTOBRE	IIC e universita' singaporiane	EUR	4.200,00	1.200,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: con National design Council e Ambasciata d'Italia		Data inizio: 20/10/2016	Data fine: 21/10/2016	Note:	l'IIC coprirà le spese di biglietto aereo per il celebre Designer e di rinfresco. Spese di alloggio, sala e chachet		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Film Festival of Singapore	una selezione dei 10 film italiani presentati in concorso ai maggiori festival del 2015		APRILE	National Museum of Singapore e cinema Cathay	EUR	30.000,00	10.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: con la Biennale di Venezia, il Museo Nazionale di Singapore, Singapore Film Society e il cinema Cathay		Data inizio: 21/04/2016	Data fine: 28/04/2016	Note:	A carico di questo Istituto di Cultura è prevista una spesa per l'importo di €10.000, destinata al trasporto delle		
European Union Film Festival	presentazione del film "Il Ragazzo Invisibile" di Gabriele Salvatores		MAGGIO	cinema Golden Village Suntec	EUR	25.300,00	300,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con la Delegazione dell'Unione Europea a Singapore		Data inizio: 11/05/2016	Data fine: 22/05/2016	Note:	Le spese promozionali e logistiche saranno interamente a carico della Delegazione Europea. A carico di questo		
"Otto e mezzo" di Federico Fellini	per i 100 anni della Gaumont, si presenta il celebre film di Fellini quale omaggio ad una delle più famose co-produzioni della storia del cinema		MAGGIO	The Projector	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Institut Francais di Singapore e il Cinema d'essai The Projector		Data inizio: 17/05/2016	Data fine: 17/05/2016	Note:			
Omaggio al Cinema Italo-Francese	Si organizza un ciclo di proiezioni per celebrare i film co-prodotti, diretti o interpretati da maestri italiani e francesi dagli anni 60 ad oggi		OTTOBRE	Cinema Alliance française	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Alliance Française de Singapour		Data inizio: 20/10/2016	Data fine: 27/10/2016	Note:	l'IIC partecipa agli aspetti organizzativi, alla selezione delle pellicole e alla promozione del ciclo di proiezioni		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.300,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Hana' e Momo'	Spettacolo teatrale per bambini della Compagnia italiana Principio Attivo al festival del teatro per bambini Act3		GIUGNO	Act3 Theatre	EUR	10.400,00	2.400,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Act3 e International Children Theatre festival		Data inizio: 31/05/2016	Data fine: 03/06/2016	Note:	il festival copre tutte le spese organizzative e di alloggio e chachet per gli artisti. l'IIC copre solo Quattro biglietti in		
Il teatro di Ricci e Forte al Singapore International Festival of the Arts	La direzione del Festival, con la collaborazione di questo IIC, ha commissionato al Duo romano uno spettacolo teatrale apposito che verrà presentato in prima assoluta a Singapore		GIUGNO	Drama Centre	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Singapore International Festival of the Arts		Data inizio:	Data fine:	Note:	Tutti i costi organizzativi del Festival sono a carico degli Organizzatori. L'istituto, oltre a collaborare		
Arlecchino servitore di due padroni	Realizzazione e messa in scena della rinomata commedia di Goldoni con studenti dell'Accademia di Belle Arti NAFA e regia di Marco Luly		OTTOBRE	Lee Foundation Theatre della Nanayang Academy of Fine Arts NAFA	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Nanyang Academy of Fine Arts NAFA e "I segni dell'Arte"		Data inizio: 18/10/2016	Data fine: 22/10/2016	Note:	A carico della NAFA saranno tutte le spese locali, pernottamento, trasporto locale, le spese di sala, di		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.400,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Niccolo' Ammaniti al Festival della letteratura di Singapore	Presentazione dell'edizione inglese dell'ultimo libro "Anna" del celebre scrittore		DICEMBRE	The Arts House	EUR	9.700,00	1.200,00	8.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Festival della letteratura di Singapore		Data inizio: 06/12/2016	Data fine:	Note:	Tutte le spese di partecipazione dello scrittore, diaria, viaggio e gettone di presenza saranno a carico dell'Arts		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Alberto Fanelli 'Singapore Heritage monuments' 3D Photography	Su commissione del National Heritage Board di Singapore, il fotografo realizzerà una mostra di fotografia tridimensionale su 30 maggiori siti storici di Singapore		APRILE	National Heritage Board	EUR	61.500,00	1.500,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con National Heritage Board		Data inizio: 29/04/2016	Data fine: 08/05/2016	Note:	Tutte le spese saranno coperte dal National Heritage Board compreso il cachet dell'artista e le spese di		
Singapore International Photography Festival	partecipazione italiana alla Biennale di Fotografia		OTTOBRE	varie sedi	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Singapore International Photography Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:	Tutte le spese di organizzazione della Biennale sono a carico della parte singaporeana. L'IIC coprirà le spese di		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00



## LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
The Circus in the Cinema and art of Fellini	In occasione del Finissage della mostra su Fellini e il Circo, master class del Curatore, Federico Grandesso, sull'impatto del circo sulla cinematografia di Federico Fellini		FEBBRAIO	Nanyang Technological University	EUR	6.400,00	800,00	5.600,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Nanyang Technological University di Singapore, Fondazione		Data inizio: 13/02/2016	Data fine: 13/02/2016	Note:	Le spese e il cachet del Curatore Grandesso saranno coperti dall'Università, mentre l'IIC si fra' carico di un		
Fiere dello studente presso la Scuola Internazionale Anglo -Chinese School of Singapore	presentazione dello stand Italia e dell'offerta formativa universitaria in Italia ala Fiera degli studenti della prestigiosa scuola internazionale		MARZO	scuole internazionali e community centres di Singapore	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Anglo Chinese School		Data inizio: 09/03/2016	Data fine: 09/03/2016	Note:	Tutte le spese organizzative dei workshop o delle Fiere dello Studente sono a carico della scuole. Non si		
Conferenza "La figura di Matteo Ricci e della Compagnia del Gesu" nell'ambito della Mostra "Diffusione del Cristianesimo in Asia"	L'IIC si e' impegnato ad organizzare una conferenza di presentazione della figura di Matteo Ricci quale evento collaterale della grande mostra che si terra' per sei mesi a Singapore		MAGGIO	Asian Civilizations Museum	EUR	800.900,00	900,00	800.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: con Asian Civilizations Museum		Data inizio: 14/05/2016	Data fine: 16/10/2016	Note:	A carico del Museo saranno tutte le spese di organizzazione della mostra, trasporto, assicurazione		
Study in Europe	partecipazione stand italiano alla fiera dello studente per informazioni su universita' italiane		SETTEMBRE	Suntec Convention Centre	EUR	16.500,00	1.500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegazione dell'Unione Europea a Singapore		Data inizio:	Data fine:	Note:	Le spese per questo evento sono condivise con altri paesi europei partecipanti e con il contributo della		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.200,00

Totale a carico IIC EUR: 51.000,00